



字幕放送画面制作システム

NeON-VIII

全ての字幕制作を更にスピーディーに、よりスマートに

NeON-VIII

全ての字幕制作を更にスピーディーに、よりスマートに

NeON は地上波アナログ用および、地上波デジタル用の字幕画面制作ソフトウェアです。

MPEG-1 および、MPEG-2 形式のビデオファイルを使用することにより、ノンリニア環境と同様な字幕制作環境をご提供します。

また、字幕情報のデータベース管理により、制作した字幕情報の2次利用にも柔軟に対応します。

2000年の発売以降、様々な導入実績による字幕制作の標準システムとして、数多くのお客様より多大なるご支持を頂いております。

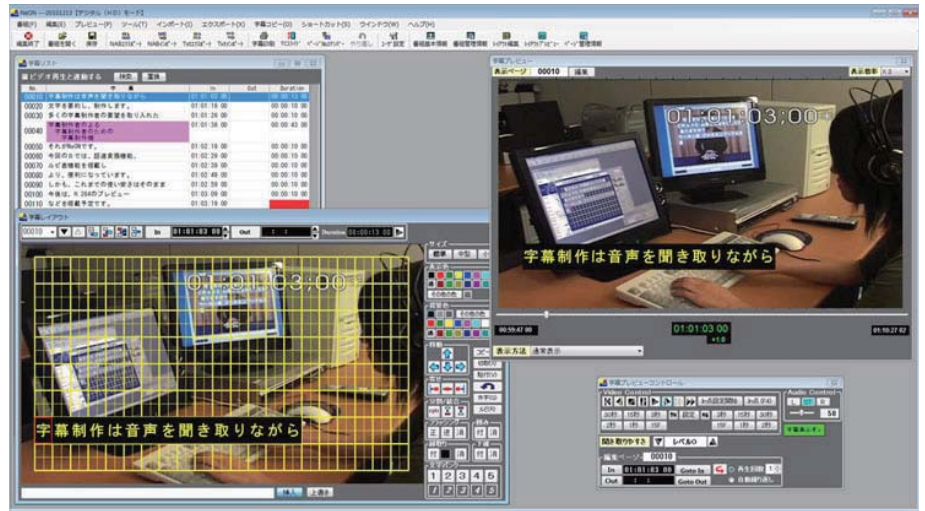
最新リリースであるNeON-VIIIでは、従来の優れた機能に加えて、デジタル放送向け機能の強化、字幕プレビュー時の文字視認性の向上および、話速変換機能の搭載など、全ての字幕制作者の方々へ更にスピーディーで、よりスマートな環境をご提供します。

NeON-VIIIの優れたポイント NEW!

NeONの最新リリースであるNeON-VIIIでは、多くの字幕制作者の方々より頂きました数々のご要望に基づき、強力で、ユーザフレンドリーな、多数の優れた機能に対応しました。

- ▶ 話速変換機能 (聞き取り易さの調整)
- ▶ 字幕プレビューの改良 (文字視認性の向上)
- ▶ ルビー一覧表示機能
- ▶ 表示色一括変更機能
- ▶ ビデオ番組先頭タイムコード設定機能
- ▶ タイムコード一括補正機能
- ▶ 空ページ検索と文字サイズ指定検索
- ▶ ウィザード形式による番組の選択
- ▶ 最新OSへの対応 ※1

上記の機能は、NeON-VIIIに搭載された新機能の一部です。



【NeON-VIII アプリケーション画面 - NeON-Writer 表示サンプル】

NeON-VIIIの新機能

NeON-VIIIに搭載された新機能の一部をご紹介します。

Point 1. 話速変換機能の搭載 ※2



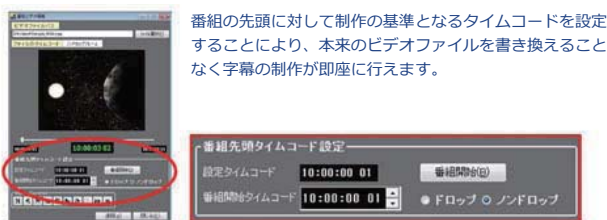
NeON-VIIIの新機能として話速変換機能を搭載しました。字幕制作時の音声の聞き取り易さを損ねることなく再生速度を変更することができます。

Point 2. 文字の視認性の向上



字幕プレビュー機能の改良によりプレビュー時の文字表示に対する視認性を大幅に改善しました。読みやすい文字表示により字幕制作内容の確認がスムーズに行えます。また、マルチスクリーンの対応により、制作機能と独立したプレビュー環境をご提供します。

Point 3. タイムコード設定の高速化



番組の先頭に対して制作の基準となるタイムコードを設定することにより、本来のビデオファイルを書き換えることなく字幕の制作が即座に行えます。

Point 4. ルビー一覧表示機能



制作した字幕情報より、ルビ機能にて付与されたルビおよび、その対象文字についての一覧表示機能を搭載しました。さらに、小型サイズの文字に対してもルビと判断することにより、対応する文字も含めて一覧表示を行います。

※1 本力タログ制作時点での対応となります。

※2 話速変換機能は、日本放送協会放送技術研究所により開発されました「話速変換技術」を採用しております。

NeON は導入実績 No.1 を誇る字幕制作ソフトウェアです

NeON の主な特長

字幕情報ファイルへの出力



制作した字幕情報は、地上波アナログ放送用(NAB) および、地上波デジタル放送用(ARIB) の規格に準拠した形式のファイルへ出力することができます。

規格に準拠した外字の使用



アナログ放送用、デジタル放送用の両方の規格に準拠した外字がご使用頂けます。デジタル放送用の外字では、フォントサイズ単位での作成および、アナログ放送用外字の自動変換による利用にも対応します。また、外字グループ管理機能により、制作する字幕単位での外字グループの選択が可能です。

フレーム単位での細かな制御



ビデオファイルに含まれるタイムコードの詳細な識別により、字幕プレビューにて指定されたフレームでの正確な字幕の表示が可能です。また、フレーム単位での字幕表示とリンクした細かな表示制御が行えます。

ユーザフレンドリーな操作性



字幕文章の入力、ページ編集および、プレビュー再生など、字幕制作に必要なほとんどの操作がキーボードにより行えます。数々の優れたインタフェース機能により、あらゆる字幕制作スタイルにマッチします。

チームワークによる制作時間の短縮



制作素材となる MPEG 映像ファイルを制作者の複数名でシェアすることにより、字幕の共同制作環境をご提供します。制作した字幕データは容易な連結機能により、短時間での字幕制作を実現します。

フェイルセーフ設計による信頼性



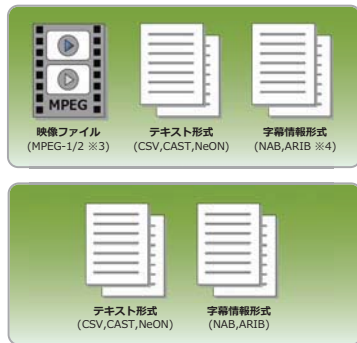
制作した字幕情報に対して、送出時の誤りを未然に防ぐための様々なチェック機能をご提供します。また、バックアップ機能の強化による字幕データの損失防止など、字幕制作者の方々の声を反映した信頼性の高い字幕制作環境を実現します。

NeON ソフトウェア構成

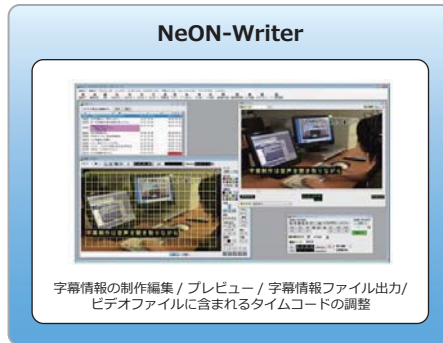
NeON は以下のアプリケーションソフトウェアより構成されます。

- ▶ **NeON-Writer** - 字幕編集ソフトウェア：字幕情報の制作編集、字幕プレビューおよび、字幕情報ファイルの出力など、NeON のほぼ全ての機能が網羅されたソフトウェアです。
- ▶ **NeON-Gaiji** - 外字エディタソフトウェア：NeON で利用する外字情報の作成編集および、作成した外字情報により構成された外字グループ情報の管理を行います。

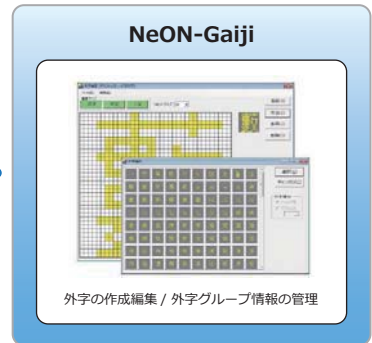
ファイルの参照と出力



字幕を制作する



外字を制作する



導入実績

NeON はクリティカルな字幕制作業務を支える標準システムとして、日本全国のお客様にご利用頂いております。

合計 250 台 ※5

中部・関西 31 台

北海道・東北 2 台

首都圏 212 台

中国・四国・九州 5 台

充実したサポート体制

NeON 導入前のご検討、製品に関するお問合わせやご質問など、常にお客様へご満足頂けるよう心掛けております。また、ご購入頂きました NeON をお客様に 100% ご活用頂くために、専門の技術者による充実したサポート体制にて、迅速で、きめ細やかなサービスをご提供します。

導入前 (ご検討・お問合わせ)

- ・導入のご検討
- ・製品に関するお問合わせ
- ・機能に関するご質問
- ・字幕制作に関するご相談
- ・設置環境に関するご相談
- ・各種コンサルティング

NeON 導入後

- ・機能に関するご質問
- ・操作に関するご質問
- ・運用に関するご相談
- ・技術的なご相談
- ・障害時の切り分けとご対応
- ・各種コンサルティング

有償サポートプログラム ※6

- ・技術的なお問合わせの受付
- ・専用受付窓口のご提供
- ・製品アップデートのご提供
- ・定期メンテナンス
- ・オンサイトサポート
- ・障害時に対する NeON 代替機のお貸出し
- ・NeON バージョンアップ時の特別価格でのご提供

※3 参照可能な映像ファイルの形式は、ISO/IEC 11172 MPEG-1 および、ISO/IEC 13818 MPEG-2 (PSのみ) です。

※4 ARIB 形式に含まれている字幕情報の取り込みに対応します。

※5 表記の数値は本カタログ制作時点までの累計出荷台数です。

※6 有償サポートプログラムのサービス内容および、金額などに関する詳細については別途お問合わせ下さい。

NeON の主な機能

- ・字幕情報ファイルの出力(NAB 形式, ARIB 形式)
- ・ビデオファイルの再生
(ISO/IEC 11172 MPEG-1, ISO/IEC 13818 MPEG-2 PS のみ)
- ・ビデオファイルの属性表示
(MPEG-1, MPEG-2 フレーム単位)
- ・ビデオファイルの表示サイズ変更
(レターボックス, 16:9/15:9/14:9/13:9, サイドカット)
- ・字幕プレビュー
- ・話速変換機能 (聞き取り易さの調整)
- ・テキストファイル入出力(CSV 形式, CAST 形式, NeON 形式)
- ・文字装飾 (背景色/表示色/文字サイズ/点滅/囲み/縁取り/アンダーライン)
- ・文字バンク (定型文の記録)
- ・外字作成編集
- ・ルビ入力
- ・ページ追加 / 挿入 / 削除 (複数ページ対応)
- ・コピー / 切り取り / ペースト / アンドゥ
- ・複数ページでの文字データ一括移動
- ・文字の背景色と表示色の一括変更
- ・字幕リストの文字サイズ変更
- ・字幕レイアウト画面の表示色変更
- ・背景色の透明度設定
- ・タイムコードの入力補正
- ・ページ番号の自動符番
- ・字幕表示時間と表示間隔のチェック機能
- ・1 ページ中に存在する字幕データ量のチェック機能
- ・表示範囲外に存在する字幕データのチェック機能
- ・データバックアップ機能

規格準拠

- ・地上波アナログ: 『NAB 技術基準文字放送の 3.5 インチフロッピディスクによる番組交換』(社団法人日本民間放送連盟)
- ・地上波デジタル: 『デジタルテレビジョン放送におけるデジタル字幕ファイル交換フォーマット』(ARIB STD-B36)

必要システム構成

- ・Intel® Core™ i5-680 以上のプロセッサを搭載したパーソナルコンピュータ
- ・Microsoft® Windows® 7 Professional Edition (32bit) 日本語版
- ・1GB 以上の RAM (2GB 以上を推奨)
- ・100MB 以上の空き容量のあるハードディスク
(別途ビデオファイルを保存するための空き容量が必要)
- ・1280 x 1024 (SXGA) 以上の画面解像度をサポートするディスプレイ
(マルチスクリーンでの字幕プレビュー表示には 1024 x 768 (XGA) 以上を推奨)
- ・CD-ROM ドライブ

対応ビデオフォーマット

- ・ISO/IEC 11172 MPEG-1
- ・ISO/IEC 13818 MPEG-2 (PS のみ)

対応オーディオフォーマット

- ・ISO/IEC 11172 MPEG-1 Audio Layer2

字幕制作 - 関連製品

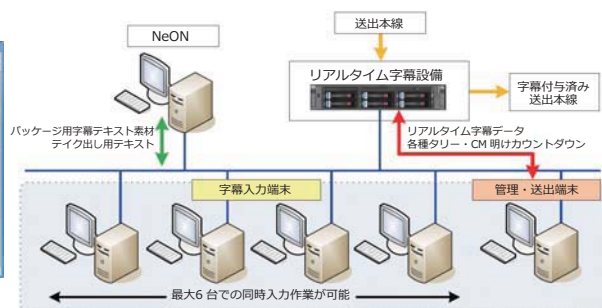
ARTi-CSB リアルタイム字幕制作システム

ARTi-CSB は、最大6 台までの字幕入力端末と、1 台の管理送出端末によりグループを構成して、生放送へのリアルタイム字幕の制作を行う類まれなシステムです。また、生放送での使用と同様に、入力されたテキスト情報をファイル出力することにより、文字情報として NeON に取り込むことも可能です。パッケージ字幕用の文字素材作成ツールとして、時間に限りのある字幕制作現場でご活用頂けます。



【管理送出端末画面】
字幕編集および字幕送出を行います。

【字幕入力端末画面】
字幕入力を行います。(最大6 台までの同時入力)



【システム構成図】 ARTi-CSB は上記点線内の構成です。



製品取扱に関する注意

製品を効率的にご利用頂くため、使用前には必ず「取扱説明書」をよくお読み下さい。

●ソフトウェアの仕様およびデザインは、改良のため予告なく変更される場合があります。●カタログと実際の表示色とは印刷の関係で、多少異なる場合があります。●NeON (NHK Excellent Onsei Ninshiki) は日本放送協会と日本アイ・ビー・エム株式会社との共同開発によるもので、株式会社朋栄アイ・ビー・イーが製品販売・サポート・追加機能開発を行っています。●ARTi-CSB はフォレストダイナシステムズ株式会社が製品開発・販売・サポートを行っています。●Intel は、米国およびその他の国におけるインテルコーポレーションまたはその子会社の商標または登録商標です。●Microsoft、Microsoft Windows は米国 Microsoft Corporation またはその他の国の登録商標または商標です。●その他全ての商標および製品名は個々の所有者の商標または登録商標です。

NeON ウェブサイト

<http://www.forestdyne.co.jp/neon/>

開発元

株式会社朋栄アイ・ビー・イー
〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿3丁目8番1号
<http://www.ibe.for-a.co.jp/>

製造元

株式会社朋栄

国内総販売代理



フォレストダイナシステムズ株式会社

〒103-0007 東京都中央区日本橋浜町2丁目10番9号日本橋浜町2丁目ビル4階

NeON に関するお問い合わせは：

- 電話：03-5623-0577 FAX：03-5623-0576
- 受付時間 9:00～18:00 (土・日・祝日、および年末年始は除く)